



Universidade Federal de Pelotas  
Centro de Letras e Comunicação  
Câmara de Extensão - CLC

EDITAL Nº. 2/2020

## **CURSOS DE LÍNGUAS - MODALIDADE A DISTÂNCIA - 2020**

Processo nº 23110.000549/2020-12

**1) A coordenação do projeto Cursos de Línguas da Câmara de Extensão (CaExt) do Centro de Letras e Comunicação da Universidade Federal de Pelotas torna pública a oferta de cursos na modalidade a distância.**

a) Nessa primeira edição *online*, os cursos de línguas terão ofertas e vagas reduzidas. **Os níveis I** contemplarão aqueles candidatos que efetivaram matrícula em março e não tiveram oportunidade de cursar, devido à suspensão de atividades causada pela pandemia de Covid-19;

Obs.: Não haverá oferta de Francês Básico I, portanto, os candidatos que se matricularam em março serão chamados ao curso de Leitura em Língua Francesa;

b) As rematrículas para **níveis II, III e IV** estarão abertas prioritariamente àqueles candidatos que haviam efetivado matrícula em março. Posteriormente, haverá período de matrícula para alunos que tenham cursado o nível anterior até no máximo 2018, até atingirem as vagas (exceto língua inglesa, que aceitará somente os que se rematricularam em março);

c) A idade mínima para participar dos cursos é de 16 anos;

d) Após a realização efetiva da matrícula e matrícula, **não será permitida a troca de turma;**

e) Casos omissos deverão ser encaminhados por e-mail para análise da Chefia da Câmara de Extensão (CaExt)/Coordenação do Projeto, que terá o prazo de 7 dias para resposta.

### **2) Das matrículas para nível I:**

a) As vagas são destinadas aos candidatos que haviam efetivado matrícula em março e não tiveram oportunidade de cursar. **Eles receberão e-mail** dos Cursos de Línguas ([cursosdelinguasufpel@gmail.com](mailto:cursosdelinguasufpel@gmail.com)), pedindo confirmação da participação no curso;

b) Caso as vagas não sejam totalmente preenchidas, serão chamados por e-mail em 25/09 os **suplentes sorteados em março**, em número correspondente até atingir o máximo de vagas por turma;

c) As **matrículas** ocorrerão mediante dois passos:

1 - Preenchimento do formulário <https://forms.gle/WkEvZwP8zEEa29c26> ;

2 - Resposta ao e-mail dos Cursos de Línguas com:

Envio do CPF ou RG (em fotografia-imagem ou em PDF);

**d) Não há taxa de matrícula.**

<b>MATRÍCULAS</b>	
<b>Curso</b>	<b>Data</b>
Alemão I Espanhol I Inglês I Leitura em Língua Francesa	<b>De 21 até 15h de 24/09/20, conforme item “c)” acima.</b>

e) Contato por e-mail aos **suplentes** (já sorteados em março para níveis I) será em **25/09**:

<b>Matrícula Suplentes</b>	<b>De 25 a 28/09, conforme item “c)” acima.</b>
----------------------------	---

### 3) Das rematrículas (níveis II, III e IV):

a. As vagas são destinadas prioritariamente aos candidatos que haviam efetivado matrícula em março e não tiveram oportunidade de cursar. **Eles receberão e-mail** dos Cursos de Línguas ([cursosdelinguasufpel@gmail.com](mailto:cursosdelinguasufpel@gmail.com)), pedindo confirmação da participação no curso;

b) As **rematrículas** ocorrerão mediante dois passos::

1 - Preenchimento do formulário <https://forms.gle/ruAtZRhgzatwiT1A6> ;

2 - Resposta ao e-mail dos Cursos de Línguas com:

Envio do CPF ou RG (fotografia-imagem ou em PDF);

c) Alunos que usaram o recurso de **trancamento**: o aluno deverá enviar e-mail para [cursosdelinguasufpel@gmail.com](mailto:cursosdelinguasufpel@gmail.com) e requerer o retorno ao curso;

d) **Não há taxa de matrícula.**

REMATRÍCULAS	
Curso	Data
Alemão II, III e IV Espanhol II, III e IV Francês II Inglês II e III	De 21 até 15h de 25/09/20,  conforme item "b)" acima.

e) De **28/09 a 30/09** serão aceitas matrículas de alunos que **não** haviam se matriculado em março/2020, conforme vagas restantes. Demonstrar interesse por e-mail: [cursosdelinguasufpel@gmail.com](mailto:cursosdelinguasufpel@gmail.com) .

#### 4) Livro didático:

O aluno deve adquirir o livro indicado no ANEXO III.

O curso de Leitura em Francês não utiliza livro - textos diversos serão trabalhados.

#### 5) Dos aproveitamentos

- a) Destina-se a **candidatos com conhecimento prévio comprovado** em alguma língua, que tenham frequentado cursos em outras instituições e almejam ingressar em nível adiantado;
- b) Somente **Alemão e Espanhol** receberão pedidos de aproveitamento;
- c) O período de solicitação de aproveitamento será de 21 a 23 de setembro, **por e-mail: [cursosdelinguasufpel@gmail.com](mailto:cursosdelinguasufpel@gmail.com)** ;
- d) Os candidatos deverão enviar escaneado o certificado do curso realizado em outra instituição em que conste **a súmula (conteúdo programático) e o número de horas do curso realizado. Não será aceito pedido de aproveitamento sem a súmula;**
- e) A equipe entrará em contato com os candidatos, via e-mail, **até 28 de setembro** para informar os resultados;
- f) A **matrícula** referente ao aproveitamento ocorrerá até de **28 a 30** de setembro.

#### 6) Do trancamento da matrícula:

- a) O aluno matriculado poderá trancar a matrícula **em até 30 dias após o início das aulas.** Essa prática deve ser evitada, pois as vagas nos cursos são limitadas e cada trancamento impede a participação de outras pessoas;
- b) O aluno deverá preencher formulário padrão de **solicitação do trancamento somente em casos que impossibilitem, de fato, a continuação do curso** (<https://forms.gle/HSosKDKoCxvhCuAz7>). Enviar por e-mail ([caextufpel@gmail.com](mailto:caextufpel@gmail.com)) a documentação que comprove sua impossibilidade de participar do curso por motivos de saúde ou de trabalho. Casos excepcionais serão avaliados pela CaExt;
- c) A chefia da CaExt irá analisar o pedido, comunicando em 7 dias úteis o resultado;

d) O aluno que tiver a sua solicitação de trancamento aprovada garantirá sua vaga para retornar ao mesmo curso no semestre subsequente, quando deverá depositar o valor da taxa correspondente.

## 7) Das aulas

a) As aulas serão exclusivamente *online*. Têm previsão de início em 3 de outubro e término no dia 19 de dezembro de 2020; os cursos com aulas durante a semana têm previsão de início na semana de 5 de outubro e término na semana de 14 de dezembro;

b) As turmas serão abertas com o mínimo de 6 alunos;

c) Cada curso terá a duração de 12 semanas, com atividades síncronas (videoconferência) e assíncronas, que totalizam 60 horas (inclusive Leitura em francês);

d) Os exames serão realizados de 4 a 8 de janeiro de 2021.

## 8) Dos certificados

a) Receberão certificados aqueles alunos que obtiverem nota igual ou superior a 7,0 (sete) e frequência, a qual será contabilizada sobre 75% das atividades assíncronas enviadas ao ministrante;

b) Prazo para entrega: os certificados estarão disponíveis nos dois semestres subsequentes, conforme prazo deliberado pela Pró-Reitoria de Extensão e Cultura (PREC).

**Prof. Bernardo K. Limberger**  
**Coordenador do projeto Cursos de Línguas**  
**Centro de Letras e Comunicação - UFPel**



Documento assinado eletronicamente por **BERNARDO KOLLING LIMBERGER, Chefe**, em 21/09/2020, às 17:12, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site [http://sei.ufpel.edu.br/sei/controlador\\_externo.php?acao=documento\\_conferir&id\\_orgao\\_acesso\\_externo=0](http://sei.ufpel.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0), informando o código verificador **1043603** e o código CRC **6C4484FD**.

**ANEXOS****ANEXO I****DATAS IMPORTANTES**

<b>Matrículas</b>	<b>De 21/09 até 15h de 24/09/20</b>
<b>Matrícula Suplentes</b>	<b>De 25 a 28/09</b>
<b>Rematrículas</b>	<b>De 21/09 até 15h de 25/09/20</b>
<b>Rematrículas</b> para quem não havia se rematriculado em 2020	<b>De 28/09 a 30/09</b>
Solicitação de <b>aproveitamento</b>	21 a 23/09
Matrícula do aproveitamento	28 a 30/09
<b>Início das aulas</b>	<b>03/10/20</b> (sábado) Para cursos em dias de semana, previsão de início na semana de 05/10.
<b>Fim das aulas</b>	<b>19/12/20</b> Exames: 4 a 8 de janeiro de 2021.

**ANEXO II****CURSOS – VAGAS**

<b>CURSOS</b>	<b>VAGAS*</b>
<b>Alemão Básico I</b>	<b>30</b>
<b>Alemão Básico II</b>	<b>30</b>
<b>Alemão Básico III</b>	<b>30</b>
<b>Alemão Básico IV</b>	<b>30</b>
<b>Espanhol Básico I</b>	<b>40</b>
<b>Espanhol Básico II</b>	<b>20</b>
<b>Espanhol Básico III</b>	<b>20</b>
<b>Espanhol Básico IV</b>	<b>20</b>
<b>Inglês Básico I</b>	<b>32</b>
<b>Inglês Básico II</b>	<b>37</b>
<b>Inglês Básico III</b> (não haverá oferta de Inglês IV)	<b>20</b>
<b>Leitura em Língua Francesa</b> (não haverá oferta de Francês I)	<b>40</b>
<b>Francês Básico II</b>	<b>20</b>

(não haverá oferta de Francês III e IV)

**ANEXO III****LIVROS UTILIZADOS POR CURSO**

<b>Curso</b>	<b>Título</b>
Alemão I	<b>MENSCHEN A1.1 Kursbuch mit Lerner DVD-ROM.</b> Hueber. ISBN 978319301901-1
Alemão II	<b>MENSCHEN A1.2 KURSBUCH MIT DVD ROM - Hueber.</b> ISBN 978319501901-9
Alemão III	<b>MENSCHEN A2.1 KURSBUCH MIT DVD ROM - Hueber.</b> ISBN 9783193019028
Alemão IV	<b>Menschen A2.2 - Kursbuch - Deutsch Als Fremdsprache.</b> Editora Hueber. ISBN 9783195019026
Espanhol I e II	<b>GENTE HOY 1 (A1-A2) - LIBRO DEL ALUMNO CON CD AUDIO.</b> PERIS, E.; BAULENAS, N. Difusión. ISBN 9788415620785
Espanhol III e IV	<b>GENTE HOY 2 - LIBRO DEL ALUMNO CON CD AUDIO. B1.</b> PERIS; BAULENAS. ISBN: 9788415640370
Francês II	<b>NICKEL! 1 - Livre de L'élève + DVD – Autor: Hélène Augé – Ed. Clé International – Edição 1.</b> ISBN. : 9782090384987
Inglês I e II	<b>Four Corners 1 Student's Book With Online Self-study - 2nd Edition.</b> Autor: RICHARDS, JACK C. Editora Cambridge. ISBN 9781108659611



Inglês III	<p><b>Four Corners 2 Student's Book With Online Self-study - 2nd Edition.</b>          Autor: RICHARDS, JACK C. Editora Cambridge.          ISBN 9781108560214</p>
------------	--

#### ANEXO IV

### HORÁRIO DAS AULAS SÍNCRONAS – 2020

#### HORÁRIO - ALEMÃO

CURSO	DIAS	HORÁRIO
Básico I – Turma única	Sábados	10h às 12h
Básico II - Turma única	Terça-feira	19h30 às 21h30
Básico III – Turma única	Sábados	10h às 12h
Básico IV – Turma única	Sábados	10h às 12h

#### HORÁRIO - ESPANHOL

CURSO	DIAS	HORÁRIO
Básico I – Turma única	Sábados	10h às 12h
Básico II – Turma única	Sábados	10h às 12h
Básico III – Turma única	Sábados	10h às 12h

Básico IV – Turma única	Sábados	10h às 12h

### **HORÁRIO - FRANCÊS**

CURSO	DIAS	HORÁRIO
Leitura em Língua Francesa	Sábados	10h às 12h
Básico II – Turma única	Sábados	10h às 12h

### **HORÁRIO - INGLÊS**

CURSO	DIAS	HORÁRIO
Básico I	Sábados	10h às 12h
Básico II	Sábados	10h às 12h
Básico III	Sábados	10h às 12h